

				Reserved for Élections Québec			
1. IDENTIFICATION (in block letters)							
<input type="checkbox"/> Mr Surname at birth		Given name			Date of birth (YYYY/MM/DD)		
<input type="checkbox"/> Ms.							
Home address (street, civic n°)		Apt.	Phone number	Language of correspondence <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> English	Name of employer (see over)		
City		Postal Code		Email address			
2. DECLARATION SIGNED BY ELECTOR							
I declare that my contribution: <ul style="list-style-type: none">• Is made from my own assets.• Is made voluntarily.• Is made without compensation or for a consideration.• Has not and will not be reimbursed in any way (section 430).		To make a contribution to an authorized candidate, you must be qualified as an elector as defined by the <i>Act respecting school elections to elect certain members of the boards of directors of english-language school service centres</i> . Furthermore, you must make the payment yourself and in accordance with the statutory requirements listed on the back of this page.					
		Signature			Date (YYYY-MM-DD)		
3. AUTHORIZED CANDIDATE FOR WHOSE BENEFIT THE CONTRIBUTION IS MADE							
Specify the name:							
4. CONTRIBUTION							
Contribution¹		Method of payment		Contribution of goods or services			
<div></div> \$		<input type="checkbox"/> Cash (Less than \$100) <input type="checkbox"/> Cheque When the contribution is made by cheque, you must be the holder of the bank account and the account in question may not belong to a legal person (company, union, etc.)		<div></div> \$			
¹ A person who qualifies as an elector may pay the price of more than one entry for political activities. However, if the price of an entry is less than \$ 60, the amount exceeding the price of an entry must be considered as a contribution. A contribution receipt must be issued.				Description : _____ _____			
5. AUTHORIZED CANDIDATE OR CANVASSER							
Surname		Given name		Signature		Date (YYYY-MM-DD)	

Employer's name

Record the name of the contributor's employer at the time when the contribution is made. Enter "unemployed", "retired", "student", etc., where applicable.

Excerpts from relevant sections of the *Act respecting school elections to elect certain members of the boards of directors of English-language school service centres (ASEESSC)*

Sections 206.19 and 206.20 of the ASEESSC stipulate that only an elector of an English school board may make a contribution to a candidate in the territory of that English school board. The contribution must be made by the elector himself or herself and out of his or her own property. The contribution must be made voluntarily, without compensation and for no consideration, and may not be reimbursed in any way.

For its part, section 206.21 establishes the maximum total amount of contributions by the same elector for the same fiscal year to each of the authorized candidates.

In addition, section 206.23 specifies the amount of a monetary contribution that must be made by means of a cheque or another type of payment order signed by the elector, drawn on his or her account in a financial institution having an office in Québec and made payable to the authorized candidate.

In section 219.8, 219.21 and 221.1.1, the ASEESSC also specifies that any person contravening or attempting to contravene sections 206.19 to 206.21 in particular is liable, in the case of a natural person, to a fine of between \$5,000 and \$20,000 for a first offence and of between \$10,000 and \$30,000 for any subsequent conviction within 10 years; or, in the case of a legal person, to a fine of between \$10,000 and \$50,000 for a first offence and of between \$50,000 and \$200,000 for any subsequent conviction within 10 years. These penalties also apply to:

- 1° every person who, by using threats or coercion or by promising compensation, consideration or a reimbursement, incites an elector to make a contribution;
- 2° every elector who falsely declares that a contribution is being made out of his or her own property, voluntarily, without compensation and for no consideration, and that it has not and will not be reimbursed in any way.

All information related to a conviction in connection with the offences listed in sections 219.8 (2) to 219.8 (4) of the ASEESSC will be transmitted to the associate commissioners for audits of the Unité permanente anticorruption (UPAC), as well as to the Secrétariat du Conseil du trésor, for appropriate treatment under the *Act respecting contracting by public bodies (ACPB)*.

These offences constitute corrupt electoral practices. In particular, any person convicted of such an offence loses, for a period of 5 years, a number of election rights, including the right to vote, the right to be a candidate in an election, the right to engage in partisan work and the right to work as an election officer.

Income tax credit

Contributions made under the ASEESSC are not eligible for an income tax credit.

DÉSIGNATIONS EN ENCRE ROUGE

1- Authorized Candidate

**2- Chief electoral officer/ Director general of English-language
school service centre**

3- Elector